

# Inhaltsverzeichnis

## Einleitung :

- |   |       |
|---|-------|
| 1. Die sechs Daniel-Übersetzungen . . . . . | IX    |
| 2. Zu unserer Ausgabe . . . . .             | XXIII |

## Texte:

- |  |     |
|--|-----|
| 1. Die sechs Daniel-Übersetzungen . . . . .  | I   |
| 2. Textproben (Dan. cap. 12) aus der sogenannten „Schweizerbibel“<br>(ca. 1476/78) und der Züricher Prophetenübersetzung (1529) (Sedez-<br>ausgabe in oberdeutschem Lautstand) . . . . . | 164 |
| Abbildungen . . . . .  | 167 |

## Anhang:

- |  |    |
|--|----|
| 1. Der Vulgatatext des Propheten Daniel . . . . .  | 3  |
| 2. Die vorlutherischen hochdeutschen Bibeldrucke . . . . .   | 20 |
| a) Das Abhängigkeitsverhältnis der vierzehn vorlutherischen hoch-<br>deutschen Bibeldrucke (1466–1518) . . . . . | 20 |
| b) Die Lesarten der vorlutherischen hochdeutschen Bibeldrucke (ca.<br>1470–1518) . . . . .                       | 21 |
| 3. Die Wittenberger hochdeutschen biblischen Drucke . . . . .  | 33 |
| a) Das Abhängigkeitsverhältnis der Wittenberger biblischen Drucke<br>(1530/46) . . . . .                         | 33 |
| b) Die Lesarten der Wittenberger biblischen Drucke (1532/46) . .   | 34 |
| 4. Glossar . . . . .   | 36 |